

Abstrakt

Tato bakalářská práce se skládá ze dvou částí – praktické a teoretické. Praktickou část tvoří překlad třetí kapitoly z díla španělského autora Patricia Rubia Romera *Perú*. Kniha se věnuje historické, geografické, ekonomické, politické a demografické problematice. Překlad probíhal ze španělštiny do češtiny. Teoretická část obsahuje komentář k překladu, konkrétně překladatelskou analýzu originálu, popis metody překladu; rozbor problémů, které se při překládání vyskytly, a jejich řešení a typologii překladatelských posunů.